

COPY.

Lloyd's Register of Shipping

Endorsement: Shell plates in way slightly indented. It is recommended that these be dealt with at owner's convenience.



Port **NEW YORK**

JANUARY 24th, 1950

This is to Certify that I have

Surveyed the **M.V. "SOBIESKI", 11,029 tons gross register of**
Gdynia, on January 23rd, 1950 whilst vessel lying afloat at
this port for the purpose of shell damage stated to have been
caused by striking a pier at La Guira on January 16th, 1950,
and that I have transmitted to the Committee of Lloyd's Register of Shipping, London, a Report, stating that all repairs recommended by me have been completed to my satisfaction, and that I have Recommended that she be-- remain as now classed without fresh record of survey,

being fit to carry **dry and perishable cargoes.**

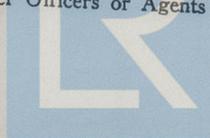
PTO

Surveyor to Lloyd's Register.

This Certificate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that:—
"While the Committees of the Society use their best endeavours to ensure that the functions of the Society are properly executed, it is to be understood that neither the Society nor any Member of any of its Committees is under any circumstances whatever to be held responsible for any inaccuracy in any report or certificate issued by the Society or its Surveyors, or in any entry in the Register Book or other publication of the Society, or for any error of judgment, default or negligence of any of its Committees or any Member thereof, or the Surveyors, or other Officers or Agents of the Society."

(Cert. B.) 5M 6-49

PRINTED IN U.S.A.



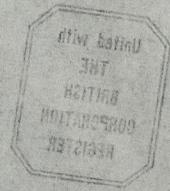
Lloyd's Register Foundation

008446-008454-0022

Endorsement:-

Shell plates P17, Q17, Q18, starboard side together with frames and brackets in way slightly indented. It is recommended that these be dealt with at Owner's convenience.

COPY



This is to certify that I have surveyed the "N.V. 'SCHIEBEL'", 11,029 tons gross register of 604 tons, on January 23rd, 1930 whilst vessel lying afloat at this port for the purpose of small damage stated to have been caused by striking a pier at La Guite on January 18th, 1930, and that I have transmitted to the Committee of Lloyd's Register of Shipping, London, a Report, stating that all repairs recommended by me have been completed to my satisfaction, and that I have ~~firmly~~ recommended that she be ~~repaired~~ ^{repaired as new} classed without fresh record of survey.

being fit to carry dry and perishable cargoes.

Surveyor in Lloyd's Register

The Certificate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that the Committee of the Society are responsible to ensure that the functions of the Society are properly performed under any circumstances and that the Surveyors or Agents of the Society are held responsible for any error of judgment, default or negligence in the performance of their duties or in the issue of any Certificate or other document issued by the Society, or in the issue of any Certificate or other document issued by the Society, or in the issue of any Certificate or other document issued by the Society.



Surveyors are requested not to write on or below the space for Committee's Minutes.

- RENEWED
- REMOVED
- FAIRED
- PRESENT CO
- Decks
- Caulking of Decks
- Coamings
- Beams & Fastenings
- Outside Plating
- Frames
- Reverse Frames
- Longitudinals
- Transverses
- Floors
- Keelsons
- Stringers
- Inner Bottom Plating
- Have the Tanks
- Have the Tanks
- General
- this survey
- Survey Fee (per 500 tons)
- Special Damage (per Sec. 25)
- Travelling Expenses
- Second Surveyor's

UNDER
NET
Survey
Cell
N.B
ist
iodical
omple
exyent
shoul
summar
shoul
respecti
damag
offer

REPAIRS

SUMMARY

Renewed
Removed
Faired

PRESENT CO

- Decks
- Caulking of Decks
- Coamings
- Beams & Fastenings
- Outside Plating
- Frames
- Reverse Frames
- Longitudinals
- Transverses
- Floors
- Keelsons
- Stringers
- Inner Bottom Plating
- Have the Tanks
- Have the Tanks

General

this survey

to
in
in

- Survey Fee (per 500 tons)
- Special Damage (per Sec. 25)
- Travelling Expenses
- Second Surveyor's

Committee